



## Článok II. Úvodné ustanovenie

2.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s Príkaznou zmluvou č. 25/901, Rámcovou zmluvou č. SE-299-23/OVO-2005 a Dodatkom č. 1 (č.p.: SE-33-61/OVO-2007).

## Článok III. Predmet zmluvy

3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu nasledovný osobný automobil:

Predmet zmluvy	Počet ks	Cena / ks bez DPH v Sk	Cena celkom s DPH v Sk
Peugeot 207 Urban 1,4 Hdi 50 kW	1	333 490,00	396 853,10

- 3.2 Cena a technická špecifikácia uvedeného osobného automobilu musia byť v súlade s rámcovou zmluvou, v jej platnom znení, s *Prílohou č.1 – Technická špecifikácia* a s *Prílohou č. 2 – Kúpna cena*, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 3.3 Predmetom dodávky môže byť iba nové vozidlo, vyrobené v roku 2007, v požadovanom vyhotovení schválenom na prevádzku na pozemných komunikáciách Slovenskej republiky.
- 3.4 S vozidlom musí byť dodaný:
- platný technický preukaz pre premávku na pozemných komunikáciách v Slovenskej republike,
  - návod na obsluhu a údržbu vozidla v slovenskom alebo českom jazyku,
  - servisná knižka.
- 3.5 Predávajúci stanoví povolené používanie prevádzkových kvapalín a pneumatík (oleje, brzdové kvapaliny, nemrznúce kvapaliny a nemrznúce chladiace médiá) v čase záruky a po záruke na vozidlo.
- 3.6 Vozidlo bude vybavené štandardným rezervným kolesom a nie kolesom na núdzový dojazd.
- 3.7 Odovzdanie vozidla kupujúcemu bude uskutočnené povereným zástupcom predávajúceho na základe preberacieho protokolu v mieste plnenia v dohodnutom termíne.

## Článok IV. Kúpna cena a platobné podmienky

- 4.1 Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením čl. III. bodu 3.2 v celkovej výške **396 853,10 Sk**.  
Slovom: Tristodevät'desiatšesťtisícosemstopäťdesiattri 10/100 Slovenských korún.
- 4.2 Pre cenu je stanovená mena – Slovenská koruna.
- 4.3 Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a doručí ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava v dvoch výtlačkoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku V. tejto zmluvy.
- 4.4 Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania platenej sumy z účtu kupujúceho.
- 4.5 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu (§ 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov). Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 4.6 Kupujúci neposkytne preddavok na cenu.
- 4.7 V prípade omeškania zaplatenia faktúry predávajúcemu si predávajúci nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu a ani na úroky z omeškania, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom kupujúceho.
- 4.8 Kupujúci si vyhradzuje právo zmeniť platobné podmienky súvisiace s viazaním, reguláciou alebo zmenou štátneho rozpočtu.

## Článok V. Miesto plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

- 5.1 Miestom plnenia predmetu zmluvy je autorizované servisné stredisko predávajúceho – Auto Alba, Ivánska cesta 30, 831 04 Bratislava.
- 5.2 Termín dodania predmetu zmluvy kupujúcemu je najneskôr do **30.11.2007**.  
Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcov kupujúceho, ktorými sú len pre účely tejto zmluvy pplk. Ing. Tibor Meliš, VÚ 9994 Nemšová, tel. č. 0903/820628, 0960/336200, fax: 0960/336234, kpt. Ing. Peter Bartusek, tel. č. 0960/322 266, fax: 0960/322 274 a to najmenej 3 pracovné dni vopred (ďalej len „zástupca kupujúceho“).

5.3 Zástupca kupujúceho vykoná kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdí preberací protokol.

#### **Článok VI.**

##### **Záručná doba, servis a zodpovednosť za vady predmetu zmluvy**

- 6.1. Záručná doba na celé vozidlo je 24 mesiacov bez obmedzenia počtu najazdených kilometrov vrátane všetkých originálnych dielov a príslušenstva dodávaného ako súčasť vozidla. Záručná doba na prehrdzavenie karosérie je 12 rokov, na lak 3 roky.
- 6.2. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia vozidla kupujúcim (od dátumu uvedeného na preberacom-odovzdávacom protokole).
- 6.3. Zmluvné strany sa budú riadiť § 422 až 428 Obchodného zákonníka, ktoré upravujú nároky zo zodpovednosti za vady.
- 6.4. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví vada materiálu alebo výrobná závada, predávajúci je povinný závadu odstrániť opravou alebo výmenou materiálu, čo bude vykonané bez úhrady, v čo najskoršom termíne, najneskôr však do 30 pracovných dní od oznámenia závady.
- 6.5. Predpredajný, záručný a pozáručný servis zabezpečí predávajúci vo svojich servisných autorizovaných strediskách v SR.
- 6.6. Predávajúci zaručuje dodávky originálnych náhradných dielcov po dobu minimálne 10 rokov.

#### **Článok VII.**

##### **Vlastnícke právo**

- 7.1 Vlastnícke právo k predmetu zmluvy prechádza na kupujúceho po zaplatení faktúry predávajúcemu. Riziká vyplývajúce z používania predmetu zmluvy (poškodenie, prípadne zničenie) prechádzajú na kupujúceho po protokolárnom prevzatí predmetu zmluvy.

#### **Článok VIII.**

##### **Zmluvné pokuty**

- 8.1 Kupujúci je oprávnený vyúčtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z hodnoty nedodanej časti predmetu zmluvy za každý deň omeškania plnenia dodávky predmetu zmluvy.
- 8.2 Predávajúci je oprávnený vyúčtovať kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z nezaplatenej ceny za každý deň omeškania úhrady vystavenej faktúry. Predávajúci si nebude uplatňovať nárok na zmluvnú pokutu, ak omeškanie bude spôsobené peňažným ústavom kupujúceho.
- 8.3 V prípade, že si kupujúci nepreberie vozidlo v termíne, ktorý určí predávajúci podľa bodu 5.2., uhradí kupujúci pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania.
- 8.4 Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

#### **Článok IX.**

- 9.1 Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvné strany sa dohodli za podstatné porušenie zmluvných povinností považovať porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci.

#### **Článok X.**

##### **Spoločné ustanovenia**

- 10.1. Ak niektorá otázka nie je riešená v tejto zmluve, platia pre ňu príslušné ustanovenia rámcovej zmluvy. Ak ani rámcová zmluva neupravuje niektorú otázku, použijú sa ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka.

#### **Článok XI.**

##### **Záverečné ustanovenia**

- 11.1 Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 11.2 Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
- 11.3 Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.4 Zmluva je vyhotovená v 4 výtlačkoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Tri vyhotovenia obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci.

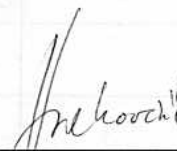
Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

V Bratislave dňa 26. 10. 2007

V Bratislave dňa - 4 OKT. 2007



za predávajúceho  
**Stefano CASADIO**  
konateľ



za kupujúceho  
**Ing. Juraj HREHORČÁK**  
riaditeľ



**Cyril DUBOIS**  
konateľ



Peugeot Slovakia, s.r.o., Brnianska 31, 811 04 Bratislava  
IČ: 36518425, DIČ: 2020284266, IČ DPH: SK 2020284266

## Technická Špecifikácia

### SKUPINA II :

Osobný automobil malý - hatchback : NAFTA

Model:	Peugeot 207 Urban 1.4 Hdi 50kW
--------	--------------------------------

#### I. Technická špecifikácia

Vyhotovenie karosérie: sedan – samonosná, 5-dverová, 5-miestna, plne pozinkovaná

Rázvor – 2540 mm

Dĺžka – 4030 mm

Šírka – 1748 mm

Celková hmotnosť – 1620 kg

Užitočná hmotnosť – 397 kg

Objem batožinového priestoru – bez sklopených zadných sedadiel – 270 l

– pri sklopených zadných sedadlách – 923 l

Motor - zdvihový objem motora: 1398 cm<sup>3</sup>

- výkon motora (k/kW): 68/50

- točivý moment (Nm): 160

Prevodovka – 5-stupňová mechanická

Spotreba v l/100 km podľa EÚ: Mesto 5,8 l/100km

Mimo mesta 3,8 l/100km

Kombinovaná 4,5 l/100km

Maximálna rýchlosť – 166 km/h

#### II. Minimálne vybavenie vozidla

Nastaviteľný stĺpik riadenia,

výškovo a pozdĺžne nastaviteľné sedadlo vodiča,

centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním,

posilňovač riadenia,

imobilizér,

ABS,

reflektory s čírou optikou,

airbag vodiča a spolujazdca, bočné airbagy,

stierače predné s ostrekovačom,

rozmrazovanie zadného skla,

ovládanie spätných zrkadiel zvnútra,

osvetlenie batožinového priestoru,

sklopné delené zadné sedadlá,

trojbodové nastaviteľné bezpečnostné pásy vpredu,

bezpečnostné pásy vzadu na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo uprostred vzadu),

bezpečnostné opierky hlavy na všetkých sedadlách (aj tretie sedadlo uprostred vzadu),

predné svetlomety do hmly,

autorádio s CD prehrávačom, anténa, repro,

predné svetlomety do hmly, zadné hmlové svetlo, tretie brzdové svetlo,

zaistenie okien a dverí z miesta vodiča,

tónované sklá,

#### III. Farebné vyhotovenie

Karoséria: bezpríplatková základná farba – biela Banquise

Interiér: štandardný čierny

#### IV. Povinné vybavenie vozidla

S každým vozidlom je dodané:

- osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku,

- plnohodnotné rezervné koleso, sada základného náradia a zdvihák, výstražný trojuholník, lekárnička, náhradné žiarovky, bezpečnostná vesta

- servisná knižka v slovenskom jazyku,
- návod na obsluhu a údržbu vozidla v slovenskom jazyku.

**V. doplnkové príslušenstvo a výbava**

- podložky na upevnenie tabuliek s evidenčným číslom
- gumené rohože na podlahe kde sú koberce, vrátane batožinového priestoru
- hasiaci prístroj
- sada 4 ks zimných pneumatík na diskoch



## KÚPNA CENA

SKUPINA II:

Osobný automobil malý - hatchback : NAFTA

Model: **Peugeot 207 Urban 1.4 Hdi 50kW**

### CENA ZA PREDMET ZMLUVY (kúpna cena)

Názov (značka a typ)	Peugeot 207 Uraban 1.4 Hdi 50 kW	
	v Sk bez DPH	v Sk s DPH
Cena vozidla bez doplnkov pre bežného zákazníka v Sk	515 681,00 Sk	613 660,00 Sk
Poskytovaná zľava z ceny 20,285 %	104 606,00 Sk	124 481,00 Sk
Cena vozidla bez doplnkov po zľave v Sk	411 075,00 Sk	489 179,00 Sk
<b>Základná cena - Kúpna cena so zľavou v Sk</b>	<b>411 075,00 Sk</b>	<b>489 179,00 Sk</b>
<b>Cena voliteľného doplnkového príslušenstva a výbavy</b>		
Disky kolies z ľahkých zliatin	- 11 765,00 Sk	- 14 000,00 Sk
Metalická alebo príplatková farba	- 8 168,00 Sk	- 9 720,00 Sk
El. ovládanie okien všetkých dverí	- 4 084,00 Sk	- 4 860,00 Sk
El. ovládanie a vyhrievanie spätných zrkadiel	- 3 404,00 Sk	- 4 050,00 Sk
Alarm	- 8 168,00 Sk	- 9 720,00 Sk
Bezfreónová klimatizácia s el. reguláciou cirk. vzduchu (rozdiel ceny bezfreónovej a mechanickej klimatizácie)	- 31 992,00 Sk	- 38 070,00 Sk
Ťažné zariadenie	- 5 879,00 Sk	- 6 996,00 Sk
Bezpečnostné alebo protislnečné fólie na oknách	- 4 125,00 Sk	- 4 909,00 Sk
Mechanické zabezpečenie	0,00 Sk	0,00 Sk
autorádio s CD prehrávačom	0,00 Sk	0,00 Sk
<b>Cena spolu</b>	<b>333 490,00 Sk</b>	<b>396 853,10 Sk</b>

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

17. augusta 2010

  
Alžbeta Kostková